

Medicine
Obstetrics
Paediatrics
Surgery & Anaesthesia
Trauma & Burns



Contents

Preface

Acl	knowle	dgements	
Int	roducti	ion	1
PA	RT 1: P	RINCIPLES, PRODUCTS AND PROCEDURES	
1	The a	appropriate use of blood and blood products	7
	1.1	Appropriate and inappropriate transfusion	9
	1.2	Blood safety	10
	1.3	Prerequisites for the appropriate clinical use of blood	16
	1.4	Principles of clinical transfusion practice	18
2	Bloo	d, oxygen and the circulation	20
	2.1	Body fluids and compartments	22
	2.2	Blood	24
	2.3	Oxygen supply to the body	28
3	Anae	emia	38
	3.1	Definitions	40
	3.2	Measuring haemoglobin concentration and haematocrit	42
	3.3	Clinically important anaemia	43
	3.4	Interpreting haemoglobin values	44
	3.5	Causes of anaemia	46
	3.6	Adaptation to anaemia	47
	3.7	Anaemia due to acute blood loss	48
	3.8	Anaemia due to chronic blood loss	52
	3.9	Chronic anaemia due to other causes	53
	3.10	Principles of the treatment of anaemia	54
	3.11	Principles of the prevention of anaemia	55

4	Rep	lacement fluids	57
	4.1	Definitions	59
	4.2	Intravenous replacement therapy	60
	4.3	Intravenous replacement fluids	60
	4.4	Other routes of administration of fluids	64
	4.5	Replacement fluids: characteristics	65
5	Bloc	od products	72
	5.1	Definitions	74
	5.2	Whole blood	74
	5.3	Blood components	75
	5.4	Component separation by apheresis	81
	5.5	Plasma derivative production (plasma fractionation)	81
	5.6	Blood products: characteristics	82
6	Clin	ical transfusion procedures	94
	6.1	Getting the right blood to the right patient at the right time	96
	6.2	Ordering blood products	100
	6.3	Red cell compatibility testing (crossmatching)	108
	6.4	Collecting blood products prior to transfusion	112
	6.5	Storing blood products prior to transfusion	112
	6.6	Administering blood products	115
	6.7	Monitoring the transfused patient	122
	6.8	Specialized procedures	124
7	Adv	erse effects of transfusion	126
	7.1	Transfusion reactions	128
	7.2	Initial management and investigation	129
	7.3	Acute transfusion reactions	134
	7.4	Delayed complications of transfusion: transfusion-transmitted infections	140
	7.5	Other delayed complications of transfusion	146
	7.6	Massive or large volume blood transfusions	149
PA	RT 2: 1	RANSFUSION IN CLINICAL PRACTICE	
8	Clin	ical decisions on transfusion	155
	8.1	Assessing the need for transfusion	156
	8.2	Confirming the need for transfusion	156

9	Gene	eral medicine	159
	9.1	Anaemia	161
	9.2	Deficiency of haematinics	172
	9.3	Haemolytic anaemias	175
	9.4	Malaria	177
	9.5	HIV/AIDS	181
	9.6	Glucose-6-phosphate dehydrogenase (G6PD) deficiency	183
	9.7	Bone marrow failure	184
	9.8	Genetic disorders of haemoglobin	188
	9.9	Bleeding disorders and transfusion	198
	9.10	Congenital bleeding and clotting disorders	201
	9.11	Acquired bleeding and clotting disorders	204
10	Obstetrics		209
	10.1	Physiological & haematological changes during pregnancy	211
	10.2	Chronic anaemia in pregnancy	213
		Major obstetric haemorrhage	219
	10.4	Haemolytic disease of the newborn (HDN)	225
	Paediatrics & neonatology		
11	Paed	liatrics & neonatology	228
11		liatrics & neonatology Paediatric anaemia	228 230
11	11.1	<u> </u>	
11	11.1	Paediatric anaemia The management of paediatric anaemia	230
11	11.1 11.2	Paediatric anaemia The management of paediatric anaemia Paediatric transfusion in special clinical situations	230 234
11	11.1 11.2 11.3 11.4	Paediatric anaemia The management of paediatric anaemia Paediatric transfusion in special clinical situations	230 234 241
11	11.1 11.2 11.3 11.4 11.5	Paediatric anaemia The management of paediatric anaemia Paediatric transfusion in special clinical situations Bleeding and clotting disorders	230 234 241 243
11	11.1 11.2 11.3 11.4 11.5 11.6	Paediatric anaemia The management of paediatric anaemia Paediatric transfusion in special clinical situations Bleeding and clotting disorders Thrombocytopenia	230 234 241 243 244
	11.1 11.2 11.3 11.4 11.5 11.6	Paediatric anaemia The management of paediatric anaemia Paediatric transfusion in special clinical situations Bleeding and clotting disorders Thrombocytopenia Neonatal transfusion	230 234 241 243 244 245
	11.1 11.2 11.3 11.4 11.5 11.6 Surg 12.1	Paediatric anaemia The management of paediatric anaemia Paediatric transfusion in special clinical situations Bleeding and clotting disorders Thrombocytopenia Neonatal transfusion gery & anaesthesia	230 234 241 243 244 245
	11.1 11.2 11.3 11.4 11.5 11.6 Surg 12.1 12.2	Paediatric anaemia The management of paediatric anaemia Paediatric transfusion in special clinical situations Bleeding and clotting disorders Thrombocytopenia Neonatal transfusion Sery & anaesthesia Patient selection and preparation	230 234 241 243 244 245 255 257
	11.1 11.2 11.3 11.4 11.5 11.6 Surg 12.1 12.2 12.3	Paediatric anaemia The management of paediatric anaemia Paediatric transfusion in special clinical situations Bleeding and clotting disorders Thrombocytopenia Neonatal transfusion Gery & anaesthesia Patient selection and preparation Techniques to reduce operative blood loss	230 234 241 243 244 245 255 257 262
	11.1 11.2 11.3 11.4 11.5 11.6 Surg 12.1 12.2 12.3 12.4	Paediatric anaemia The management of paediatric anaemia Paediatric transfusion in special clinical situations Bleeding and clotting disorders Thrombocytopenia Neonatal transfusion Sery & anaesthesia Patient selection and preparation Techniques to reduce operative blood loss Fluid replacement and transfusion	230 234 241 243 244 245 255 257 262 264
	11.1 11.2 11.3 11.4 11.5 11.6 Surg 12.1 12.2 12.3 12.4 12.5	Paediatric anaemia The management of paediatric anaemia Paediatric transfusion in special clinical situations Bleeding and clotting disorders Thrombocytopenia Neonatal transfusion Sery & anaesthesia Patient selection and preparation Techniques to reduce operative blood loss Fluid replacement and transfusion Autologous blood transfusion	230 234 241 243 244 245 255 257 262 264 273
12	11.1 11.2 11.3 11.4 11.5 11.6 Surg 12.1 12.2 12.3 12.4 12.5	Paediatric anaemia The management of paediatric anaemia Paediatric transfusion in special clinical situations Bleeding and clotting disorders Thrombocytopenia Neonatal transfusion Sery & anaesthesia Patient selection and preparation Techniques to reduce operative blood loss Fluid replacement and transfusion Autologous blood transfusion Care in the postoperative period	230 234 241 243 244 245 255 257 262 264 273 276

	13.3	Reassessment	288
	13.4	Definitive management	291
	13.5	Other causes of hypovolaemia	291
	13.6	The management of paediatric patients	292
14	Burn	s	296
	14.1	The management of burns patients	298
	14.2	Assessing the severity of burn	299
	14.3	Fluid resuscitation in burns patients	302
	14.4	Continuing care of burns patients	306
	14.5	Burns prevention	308
PAR	RT 3: P	UTTING IT INTO PRACTICE	
15	Maki	ing it happen: what can I do?	311
	15.1	Where do I start?	313
	15.2	Developing a plan of action	317
	15.3	Hospital transfusion committee	319
	15.4	Guidelines on the clinical use of blood	320
	15.5	Education and training on the clinical use of blood	323
Glossary			325
Index			331

Preface

Blood transfusion is an essential part of modern health care. Used correctly, it can save life and improve health. However, the transmission of infectious agents by blood and blood products has focused particular attention on the potential risks of transfusion.

The World Health Organization (WHO) has developed the following integrated strategy to promote global blood safety and minimize the risks associated with transfusion.

- 1 The establishment of nationally coordinated blood transfusion services with quality systems in all areas.
- 2 The collection of blood only from voluntary non-remunerated donors from low-risk populations.
- 3 The screening of all donated blood for transfusion-transmissible infections, including the human immunodeficiency virus (HIV), hepatitis viruses, syphilis and other infectious agents, and good laboratory practice in all aspects of blood grouping, compatibility testing, component preparation and the storage and transportation of blood and blood products.
- 4 A reduction in unnecessary transfusions through the appropriate clinical use of blood and blood products, and the use of simple alternatives to transfusion, wherever possible.

Many countries have established national blood transfusion services in accordance with WHO recommendations and guidelines. However, few countries have yet developed national policies and guidelines on the clinical use of blood or provide systematic education and training on the clinical use of blood and blood products.

In 1998, WHO published Recommendations on *Developing a National Policy and Guidelines on the Clinical Use of Blood*. This document was designed to assist Member States in developing and implementing national policies and guidelines and ensuring active collaboration between the blood transfusion service and clinicians throughout the management of patients who may require transfusion.

The Recommendations emphasize the importance of education and training in the clinical use of blood for all clinical and blood bank staff involved in

the transfusion process. The WHO team responsible for Blood Transfusion Safety (WHO/BTS) has therefore developed *The Clinical Use of Blood* to provide a set of comprehensive learning materials that can be used in undergraduate and postgraduate programmes, in-service training and continuing medical education programmes or for independent study by individual clinicians. The pocket handbook that accompanies the module is designed for quick reference by clinicians who need to make urgent decisions on transfusion.

The Clinical Use of Blood is not designed to replace conventional textbooks or to provide a definitive text on the clinical use of blood. Rather, its purpose is to provide an accessible learning tool that will assist prescribers of blood to make appropriate clinical decisions on transfusion and contribute to wider efforts to minimize the unnecessary use of blood and blood products.

The materials have been written by an international team of clinical and blood transfusion medicine specialists and have been reviewed by a wide range of specialists throughout the world. They have also been reviewed by the WHO Department of Reproductive Health and Research, the Department of Adolescent and Child Development, the Roll Back Malaria Initiative and the Human Genetics Programme. Nevertheless, clinical transfusion practice should always be based on national guidelines, where available. Users are therefore encouraged to adapt the information and guidance contained in the module and pocket handbook to conform with national guidelines and established procedures in their own countries.

Dr Jean C. Emmanuel
Director, Blood Safety & Clinical Technology
World Health Organization

Acknowledgements

The World Health Organization acknowledges with thanks the many clinical and blood transfusion medicine specialists who have contributed to the development of these learning materials.

Project Director

Dr Jean C. Emmanuel, Director, Blood Safety and Clinical Technology, World Health Organization

Project Manager

Ms Jan Fordham, Director, Open Learning Associates, London, UK

Clinical Editors

Dr Jean C. Emmanuel, Director, Blood Safety and Clinical Technology, World Health Organization

Dr Brian McClelland, Regional Director, Edinburgh & South-East Scotland Blood Transfusion Service, Edinburgh, UK

Dr Richard Page, Consultant Anaesthetist, Royal Cornwall Hospitals, UK

Authors

Dr Anthony Chicalanta Concultant Anacethotics

Critical Readers

Dr Imelda Bates, Consultant Haematologist, St George's Hospital Medical School, London, UK

Dr Sunil Bichile, Professor and Head, Department of Haematology, Topiwala National Medical College and BYL Nair Charitable Hospital, Bombay, India

Dr John Davy, Plastic and Reconstructive Surgeon, Harare, Zimbabwe

Dr Androulla Eleftheriou, Scientific Coordinator, Thalassaemia International Federation

Dr Elizabeth Letsky, Consultant Perinatal Haematologist, Queen Charlotte's and Chelsea Hospital, London, UK

Dr S. Mitchell Lewis, Department of Haematology, Imperial College School of Medicine, Hammersmith Hospital, London, UK

Dr Guy Levy, Zentrallaboratorium, Bern, Switzerland

预览已结束,完整报告链接和二维码如下:

https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?reportId=5 30442



